



人权理事会

普遍定期审议工作组

第七届会议

2010年2月8日至19日，日内瓦

人权事务高级专员办事处根据人权理事会第 5/1 号决议附件 第 15(B)段汇编的资料

冈比亚

本报告汇编了条约机构和特别程序报告中所载的有关资料(包括所涉国家的意见和评论), 以及其他相关的联合国正式文件所载资料。除联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)对外发布的报告中所载意见、看法或建议外, 本报告不含人权高专办的其他任何意见、看法或建议。报告采用的是人权理事会通过的一般准则的结构, 所载资料均在尾注中一一注明出处。编写本报告时考虑到第一轮审议周期为 4 年。在无最新资料的情况下, 也参考了现有日期最近的报告和文件, 但已过时的除外。由于本报告只汇编联合国正式文件中所载资料, 某些具体问题如资料不全或重点不突出, 可能是由于该国尚未批准某项条约, 及/或与国际人权机制的互动/合作程度不足。

一. 背景和框架

A. 国际义务范围¹

核心世界人权条约 ²	批准、加入或继承日期	有无声明/保留	是否承认条约机构的特定权限
《消除一切形式种族歧视国际公约》(ICERD)	1978年12月29日	无	
《经济、社会、文化权利国际公约》(ICESCR)	1978年12月29日	无	-
《公民权利和政治权利国际公约》(ICCPR)	1979年3月22日	有(第十四条第三款(丁)项) ³	国家间指控(第四十一条): 是, 1988年6月9日
《公民权利和政治权利国际公约第一项任择议定书》(ICCPR-OP 1)	1988年6月9日		-
《消除对妇女一切形式歧视公约》(CEDAW)	1993年4月16日	无	-
《儿童权利公约》(CRC)	1990年8月8日	无	-

冈比亚不是缔约国的核心条约: 经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》(OP-ICESCR)⁴、《公民权利和政治权利国际公约第二项任择议定书》(ICCPR-OP 2)、《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(OP-CEDAW)、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》(CAT)⁵、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约任择议定书》(OP-CAT)、《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》(OP-CRC-AC)⁶、《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》(OP-CRC-SC)⁷、《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》(ICRMW)、《残疾人权利公约》(CRPD)、《残疾人权利公约任择议定书》(CRPD-OP)以及《保护所有人免遭强迫失踪国际公约》(CED)。

其他相关主要国际文书	是否批准、加入或继承
《防止及惩治灭绝种族罪公约》	是
《国际刑事法院罗马规约》	是
《巴勒莫议定书》 ⁸	是
难民和无国籍人 ⁹	是, 一九五四年和一九六一年公约除外
《一九四九年八月十二日日内瓦四公约》及其《附加议定书》 ¹⁰	是, 第三号附加议定书除外
《劳工组织基本公约》 ¹¹	是
《联合国教科文组织取缔教育歧视公约》	否

1. 儿童权利委员会(CRC)于 2001 年指出, 冈比亚已经签署但是没有批准《儿童权利公约关于儿童卷入武装冲突问题的任择议定书》和《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》, 并且鼓励该国予以批准。¹²
2. 消除对妇女歧视委员会 2005 年鼓励冈比亚批准《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》, 并且考虑批准它还不是缔约国的其他人权条约。¹³

B. 宪法和法律框架

3. 2005 年共同国家评估(CCA)指出, 有必要根据各项国际公约和议定书, 特别是《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》(CEDAW), 修订现有的国家法律, 以便处理一些男女不平等问题。冈比亚政府还必须确保采取干预行动, 以便实施 CRC 和 CEDAW 委员会的建议。¹⁴ CEDAW 敦促冈比亚将《公约》纳入其国内法律并且将此作为高度优先项目。¹⁵
4. 2006 年 3 月, 人权捍卫者问题秘书长特别代表指出, 根据她所收到的信息, 冈比亚没有将它已经批准的国际人权条约中所载的立法和法律条款纳入其国内法律。¹⁶
5. 儿童基金会(UNICEF)提到, 冈比亚在将出生登记纳入生殖和儿童健康服务局的工作范围之后, 全国 5 岁以下儿童的出生登记率已经从 2000 年的 32%提高到 2005 年的 55%。¹⁷ 2005 年 CCA 强调指出, 《出生登记法》规定了权力下放出生登记制度, 但是这项制度受到资源不足的困扰。¹⁸
6. UNICEF 指出, 冈比亚制定了《2005 年儿童法》。这项修订和取代了所有关于儿童权利和福利法律的全面法律解决了司法问题,¹⁹ 并且根据 CRC 于 2001 年所作的建议依据《儿童权利公约》修订了国内法律。²⁰ UNICEF 还指出, 2007 年 10 月通过了《打击贩卖儿童法》; 这项法律旨在防止、打击和惩处参与贩卖人口(包括贩卖儿童)之人, 同时帮助受害者康复和重新融入社会。²¹

C. 体制和人权基础结构

7. 直到 2009 年 9 月 29 日, 冈比亚还没有一个获得国家增进和保护人权机构国际协调委员会所正式承认的国家人权机构。²² CRC 鼓励冈比亚扩大申诉专员办公室的权限或者另外设立一个专门处理关于侵犯儿童权益申诉的机制。²³
8. 驻地协调员 2008 年年度报告指出, 冈比亚于 2008 年设立了国家规划委员会, 并以此作为协调所有发展计划和干预行动的主要机构。²⁴
9. 2005 年 CCA 表示已经在国民议会、全国妇女理事会以及全国妇女局之中出现了妇女立法委员核心小组。²⁵

D. 政策措施

10. 联合国毒品和犯罪问题办事处(UNODC)2009年的一份报告表明,冈比亚在2007年通过了一项关于禁止贩卖人口的全国行动计划,并且规定了关于贩卖人口的具体罪行。²⁶

11. 2007年至2011年联合国发展援助框架(UNDAF)指出,冈比亚已经通过了一项全面的减贫和增长战略,并且承诺将《千年发展目标》纳入其所有国家计划和部门具体战略。²⁷

12. 2005年CCA指出,目前正在审查国家的艾滋病毒/艾滋病政策,以便在2006年进行更新。2003年至2008年的《国家艾滋病毒/艾滋病战略框架》已经最后敲定。²⁸

13. CRC建议冈比亚,特别注意通过优先提供预算拨款确保实现儿童(特别是在经济和地理方面处于不利地位群体的儿童)的经济、社会和文化权利,以实施《公约》第4条。²⁹

二. 实际增进和保护人权的情况

A. 与人权机制的合作

1. 与条约机构的合作

条约机构 ³⁰	最近提交和审议的报告	最近的结论性意见	后续答复	报告提交情况
经济、社会和文化权利委员会(CESCR)		1994年5月18日 ³¹	-	第一至第四次定期报告分别自1990、1995、2000和2005年逾期未交
人权事务委员会(HR Committee)	1983年	2004年8月 ³²		第二次定期报告自1985年逾期未交
消除对妇女歧视委员会(CEDAW)	2003年	2005年7月15日	-	第四次定期报告自2006年逾期未交
儿童权利委员会(CRC)	1999年	2001年10月12日	-	第二和第三次定期报告分别自1997年和2002年逾期未交
消除种族歧视委员会(CERD)	1980年	1982年(2009年) ³³		第二至第十五次定期报告自1982年至2008年年逾期未交

14. 人权委员会于 2002 年在没有定期报告的情况下根据《公民权利和政治权利国际公约》审议了冈比亚的公民权利和政治权利状况。委员会对于冈比亚自从 1983 年以来就没有履行报告义务和没有向委员会提交报告的情况表示遗憾。³⁴ 消除种族歧视委员会(CERD)于 2009 年在没有定期报告的情况下审查了《公约》执行情况，并且遗憾地指出，自从 1980 年以来冈比亚就没有提交任何报告。³⁵

2. 与特别程序的合作

长期有效邀请	无
最近访问或出访报告	-
原则上同意的访问	-
提出请求但尚未同意的访问	酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格待遇或处罚问题特别报告员(2006 年/2007 年); 教育权利问题特别报告员(2007 年); 买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题特别报告员(2009 年)。
访问期间提供的便利/合作	-
访问后续行动	-
对指控信和紧急呼吁的答复	在审查期间，总共发出了 10 份关于个别集团、三名妇女和其他问题的来文。冈比亚政府对此没有作出任何回答。
对专题调查问卷的答复 ³⁶	冈比亚没有对特别程序任务负责人发出的 16 份调查问卷作出任何回答。 ³⁷

B. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

1. 平等和不歧视

15. CEDAW 对于社会公众在男女作用和责任问题上顽固存在的家长式态度和根深蒂固的陈腐观念表示关注。该委员会敦促冈比亚采取措施改变或者消除歧视妇女的有害做法和陈腐观念。³⁸

16. 2005 年 CCA 表明，顽固存在的男女不平等严重阻碍社会和经济的持续发展。³⁹ 在几乎所有关键的行业中，妇女都不大可能占有重要工作岗位和决策地位。由于家长式的社会态度占了主导地位，同男子相比，妇女的地位仍然很低。男女不平等的根源在于根深蒂固的传统观念和做法以及贫困。⁴⁰ 人权委员会对于妇女遭到系统歧视的情况表示关切。委员会建议政府采取适当措施，以便确保以符合《公约》规定的方式解释和援用国内法律、习惯法以及回教律法的某些方面。⁴¹

17. 劳工组织实施公约和建议问题专家委员会于 2007 年回顾说，关于禁止实施歧视性法律的宪法条款不适用于冈比亚的非公民。⁴² 劳工组织专家委员会还强调

指出，不得将非公民排除在劳工组织《消除就业和职业歧视公约》的保护范围之外；⁴³ 并且敦促冈比亚确保新的劳工法包括关于歧视的全面定义。⁴⁴

18. CRC 对于以下情况表示关注：没有对某些弱势群体的儿童(特别是女孩、非婚生儿童和残疾儿童)充分实施不歧视原则。⁴⁵ 它建议冈比亚，根据《公约》第 1 条规定儿童的定义；将男女的法定最低结婚年龄定为 18 岁；并且规定义务教育、就业和服兵役的法定最低年龄。⁴⁶

19. CRC 还建议，除其他外，实施机构收容残疾儿童的替代办法；为他们制定特别教育计划；在可行的情况下，将他们纳入正规学校和公共生活；开展提高认识运动，让公众注意到残疾儿童以及患有精神病的儿童的需要；增加财政和人力资源和加强对于残疾儿童家庭的援助。⁴⁷

2. 生命权、人身自由和安全权

20. 人权委员会于 2002 年关切地注意到，冈比亚在 1995 年 8 月重新实施了已于 1993 年废除的死刑；冈比亚法律似乎并不禁止对 18 岁以下的犯人处以死刑。人权委员会的资料显示，已经判处了一些死刑，但是似乎还没有执行。⁴⁸

21. 人权委员会建议冈比亚，调查关于指控过度使用暴力，特别是安全部队使用致命暴力和进行法外处决的案件，并将有关肇事者绳之以法。⁴⁹

22. 强迫或者非自愿失踪问题工作组于 2008 年 1 月报告了一个失踪案件。据报告，受害者于 2006 年 1 月在 Bakau 被国家情报局的工作人员带走。这个案件至今仍然悬而未决。⁵⁰

23. 人权委员会对于二里屯监狱的拘留条件不符合《公约》第 10 条规定的情况表示关注，⁵¹ 并且建议由一个独立机构调查所有关于在拘留期间遭到虐待和酷刑的指控。⁵²

24. 人权委员会还对以下情况表示关切：许多政治反对派的成员、独立记者和人权捍卫者在未经指控的情况下遭到了任意逮捕和期限不等的拘留。⁵³ 该委员会建议冈比亚，确保立即以适当方式对所有被逮捕和拘留的人员进行起诉和审讯或者予以释放。⁵⁴ 2007 年 3 月，酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚问题特别报告员报告说，一名记者和其他一些人据称因为与 2006 年 3 月未遂政变有牵连而遭到拘留。他们被指控犯有叛国罪和共谋罪；这些罪行可被处以死刑。其他至少 8 人也在未经指控的情况下遭到了拘留，其中一些人还被单独关押。⁵⁵

25. 2005 年 CCA 表明，一些社会和文化观念倾向于限制妇女的进步，从而导致有害的做法(例如：针对妇女的各种形式的暴力行为以及性剥削)。⁵⁶ CEDAW 敦促冈比亚，制定关于禁止针对妇女的暴力行为(包括家庭暴力行为)的法律。⁵⁷ 该委员会请冈比亚制定关于禁止贩卖人口的法律；实施关于禁止对妇女进行性剥削的法律和对肇事者提出起诉；并且呼吁冈比亚确保实施《2003 年防止旅游犯罪法》以及加强同旅游者原籍国的合作，以便防止和打击性旅游。⁵⁸ UNICEF 指

出，在冈比亚盛行女性割礼。⁵⁹ CEDAW、⁶⁰ 人权委员会以及经济、⁶¹ 及社会和文化权利委员会(CESCR)⁶² 敦促冈比亚，通过和实施关于禁止女性割礼的法律，并且确保起诉和惩处违法者；⁶³ 同时建议采取法律和教育措施以打击这种做法。⁶⁴

26. UNICEF 指出，社会和文化准则阻碍了《2005 年儿童法》的实施，因为有害的做法(例如：体罚、女性割礼、早婚或者强迫婚姻以及家庭暴力)仍然普遍存在。⁶⁵ CRC 建议采取立法措施，禁止一切形式的身体和精神暴力，包括禁止将体罚作为少年司法制度、学校、儿童福利院以及家庭中的处罚办法。⁶⁶ 它还建议开展关于发生在家庭中的暴力和虐待(包括性虐待)的研究。⁶⁷

27. 2005 年 CCA 指出，儿童(包括街头儿童)遭受虐待、忽略、暴力和剥削。儿童还在家庭和机构中遭到性虐待和性剥削、贩卖、遗弃及体罚，同时因为艾滋病毒/艾滋病而失去父母或者沦为弱势社会成员。⁶⁸ CRC 对以下情况表示关注：遭受性剥削的儿童受害者越来越多，在童工和街头儿童之中尤其如此。⁶⁹

3. 司法(包括有罪不罚问题)和法治

28. 驻地协调员 2006 年年度报告表明，冈比亚政府在 2006 年 3 月宣布，军方已经挫败了一次未遂政变。在此以后，一些高级军官、国民议会成员、新闻记者、著名人士以及私人律师遭到了逮捕；在未遂政变发生之后，整体的人权状况明显恶化，特别是在任意逮捕和拘留、自由和公平审讯、言论自由等方面。⁷⁰

29. 人权委员会指出，因为反对政府而面临刑事指控的被拘留者并不总是能够获得关于公平审讯的保证，其中一些人在军事法庭受审。该委员会建议冈比亚，完全根据《公约》审理所有涉及刑事指控的案件。⁷¹ 它还指出，武装力量临时执政委员会关于将拘留期限延长到 90 天的第 45(1995)号法令和第 66(1996)号法令既不符合关于逮捕和拘留问题的宪法条款，也不符合《公约》。委员会建议冈比亚废除这两项法令。⁷²

30. CEDAW 敦促冈比亚，确保《公约》以及相关的国内法律成为司法机关工作人员法制教育和培训的部分内容。⁷³

31. 儿童基金会提到，由于缺乏管理机构(例如：地区儿童法庭和少年犯康复设施)，因此影响到《2005 年儿童法》的实施。⁷⁴ CRC 对于没有少年法庭和法官以及缺乏在这个领域中的社会工作者和教师的情况表示关切。⁷⁵ 在这一方面，委员会提出了一些建议。⁷⁶

4. 婚姻权和家庭生活权

32. CEDAW 对以下情况表示关注：《宪法》明确规定，在关于个人地位的领域中，特别是在关于收养、结婚、离婚、丧葬和继承财产的领域中，有关禁止性别歧视的规定不适用。⁷⁷ 2005 年 CCA 表明，《宪法》第 5 分节规定，妇女只能根据关于收养、结婚、离婚以及继承的习惯法寻求保护。⁷⁸

33. CEDAW 对于在冈比亚盛行的一夫多妻制表示关切。⁷⁹ 人权委员会建议，反对这种做法并且修订关于允许男孩和女孩在不同年龄早婚的法律。⁸⁰

34. 2005 年 CCA 指出，许多儿童没有经过出生登记。⁸¹ CRC 建议冈比亚，加紧努力以便确保所有儿童都经过出生登记，并且简化颁发生证的手续，例如可以在进行登记时同时发出生证。⁸²

5. 迁徙自由

35. 人权委员会对以下情况表示关注：冈比亚政府已经收回了政治反对派一些成员的护照，禁止他们离境。委员会建议冈比亚尊重《公约》第 12 条所保障的权利。⁸³

6. 言论自由、结社自由、和平集会自由，以及公共和政治生活参与权

36. 人权捍卫者处境问题特别报告员、增进和保护言论自由权问题特别报告员以及非洲人权和人民权利委员会人权捍卫者问题特别报告员对于冈比亚人权捍卫者的安全以及几百名将参加非洲人权和人民权利委员会定于 2009 年 11 月在班珠尔举行的届会代表的安全表示关切。特别报告员们敦促冈比亚政府，采取一切必要措施确保保护所有人(无论是个人还是集体)，防止他们因为合法行使《人权捍卫者宣言》中所规定的权利而遭到暴力、报复、歧视或者压力。⁸⁴

37. 2006 年 4 月，增进和保护言论自由权问题特别报告员同任意拘留问题工作组主席兼报告员就两名记者遭到逮捕的情况发出紧急呼吁。当局没有宣布对他们提出的指控，也不允许他们接受任何来访者。⁸⁵ 2007 年 10 月，特别报告员同人权捍卫者处境问题秘书长特别代表一起提请冈比亚政府注意以下信息：一个非政府组织的一名工作人员和一家当地报纸的一名记者遭到了国家情报局逮捕；他们都没有受到任何指控。⁸⁶ 2008 年 4 月，特别报告员发出了一封信，声称一名记者在 2007 年 3 月被国家情报局逮捕并且被控犯有叛乱罪，因为她于 2004 年 6 月在现在已经被查封的“独立报”上发表了一篇文章。在 2008 年 3 月最后一次审讯时，法官宣布无限期推迟对于此案的审理。⁸⁷

38. 冈比亚于 2002 年 5 月通过了一项法律，规定国家媒体委员会有权命令拘留记者并且对他们处以巨额罚款。人权委员会认为，这项法律不符合《公约》第 9 条和第 19 条。国家媒体委员会关于向记者颁发许可证的规定也同样不符合第 19 条。指控记者犯有诽谤和诬蔑罪的做法也是引起关注的一个原因。同样，查封独立电台以及可能对独立报纸处以巨额罚金的做法是对思想和言论自由的一种毫无道理的限制，也是对独立媒体的一种骚扰。人权委员会建议审查上述法律，使它符合《公约》第 9、18 和 19 条的规定。⁸⁸

39. 人权委员会也对以下情况表示关注：享有集会自由的权利遭到了限制，其中包括特别针对政治反对派的不批准举行会议。⁸⁹ 委员会建议冈比亚，对于所有政党一视同仁，并且向它们提供开展合法活动的平等机会。⁹⁰

40. CEDAW 鼓励冈比亚增加妇女在公共生活和政治生活各个领域以及各级经过选举或者委任而产生的机构中的代表名额。⁹¹ 人权委员会对于妇女在政治生活中参与不足的情况表示关切。⁹² 联合国统计司 2009 年的一份材料表明，妇女在国民议会中所占席位的比例从 2006 年的 13.2% 下降到了 2009 年的 9.4%。⁹³

7. 工作权和公正良好工作条件权

41. 2005 年 CCA 指出，在就业机会方面有照顾男子的偏向，在正规部门尤其如此。在这个部门，教育是一种先决条件，但是传统的性别角色和文化准则造成了冈比亚妇女教育水准普遍低下的状况。妇女只占熟练工人的 9.4%，但是占非熟练工人的 61.9%。⁹⁴

42. 劳工组织专家委员会敦促冈比亚，考虑在新的《劳工法》中具体规定男女同工同酬。⁹⁵ CEDAW 敦促冈比亚，除其他外，通过采取临时性特别措施，确保在劳动力市场中为男女提供平等机会。⁹⁶ 同样，人权委员会也对妇女在公共部门和私营部门中无法享有平等就业机会的情况感到关注。⁹⁷

43. 劳工组织专家委员会回顾说，《劳工法》不适用于政府机关、监狱以及从事家务劳动的工作人员；它请冈比亚确保这些类别的工人享有劳工组织《组织权与集体谈判权公约》所规定的权利。⁹⁸

44. CRC 鼓励冈比亚设立监测机制，以便确保实施劳工法律和保护儿童免遭经济剥削，特别是在非正规部门。该委员会建议规定明确的法定最低就业年龄，⁹⁹ 并且制定旨在反对和防止儿童乞讨的计划。¹⁰⁰

8. 社会保障权和适足生活水准权

45. 2007-2011 年联合国开发援助框架(UNDAF)表明，政府预算危机破坏了医疗、营养、教育以及卫生服务的提供。¹⁰¹ UNICEF 指出，政府不断减少用于教育和卫生事业的开支对于基本社会服务的质量产生了负面影响，对于穷人来说尤其如此。¹⁰²

46. 2005 年 CCA 注意到，由贫困引起的产妇营养不良导致新生儿体重过轻，这种情况又可能会造成儿童在婴儿期或者在 5 岁之前死亡。¹⁰³ 极端贫困的现象在农村地区最为严重。¹⁰⁴ 儿童发病和死亡最通常的原因包括：疟疾、急性呼吸道感染、营养不良以及腹泻。这些因素总共造成 60% 至 70% 的儿童死亡率。¹⁰⁵

47. CEDAW 仍然对产妇和婴儿死亡率居高不下的情况表示关切；¹⁰⁶ 它建议冈比亚，作出一切努力降低死亡率，同时增加为妇女提供的医疗服务，其中包括保健设施和医疗援助。¹⁰⁷ 人权委员会对以下情况表示关注：即使在怀孕危及产妇生命或者怀孕因为强奸而引起的情况下，堕胎也被定为一种罪行；这种规定导致不安全堕胎，造成产妇高死亡率。¹⁰⁸

48. CEDAW 敦促冈比亚，确保农村妇女和女孩获得充分的医疗服务、教育、职业培训、信贷以及谋生机会。¹⁰⁹

49. CEDAW 还建议实施全面的政策和计划，以便预防和治疗营养不良症、疟疾和艾滋病毒/艾滋病。¹¹⁰ 2005 年 CCA 强调指出，由于社会和文化的因素，妇女特别容易受到艾滋病毒的感染。¹¹¹ UNICEF 指出，实现《千年发展目标》之中关于制止和扭转冈比亚艾滋病毒/艾滋病发病率的目标前景并不明朗。¹¹²

50. CRC 建议冈比亚：调拨充足的资源以便加强其关于改进为儿童提供的医疗服务的政策和计划；降低产妇、儿童和婴儿死亡率；提供安全的饮用水；改进环境卫生；预防和治疗营养不良症；减少疟疾和呼吸道感染的发病率；¹¹³ 加强青少年保健政策，其中包括生殖卫生教育；¹¹⁴ 以及加紧努力为贫困家庭提供资助和物质援助。¹¹⁵

51. 2007 年 1 月，人人享有能达到的最高标准的身心健康的权利问题特别报告员报告说，在精神健康拥护者提出了一项申诉之后，非洲人权和人民权利委员会命令冈比亚政府尽快废除《精神病患者拘留法》，并且代之以符合《非洲人权和人民权利宪章》以及更为具体的旨在保护残疾人的国际标准的精神健康法律。¹¹⁶

9. 受教育权

52. 2005 年 CCA 指出，高退学率是造成高文盲率的基本原因，对于女孩来说尤其如此。¹¹⁷ 许多家庭目前仍然无法支付教育开支，一些社区仍然认为男孩和女孩接受教育的价值是不同的。¹¹⁸ CEDAW 敦促冈比亚采取措施，务必要使得民众认识到实现妇女和女孩接受教育的权利是一项基本人权，是赋予妇女权利的一种手段。委员会还鼓励采取临时性特别措施，以便加快改进为妇女和女孩提供的教育。¹¹⁹

53. 劳工组织专家委员会请冈比亚说明为了推动妇女接受教育以及各种职业培训(包括主要为男子提供的培训班)而采取的措施及其影响。¹²⁰

54. CRC 建议采取有效措施提供免费初级教育，培训教师(包括女教师)以及提高教育质量和识字率。该委员会还建议通过取消和/或降低各级教育机构的学费等措施，提高入学率。¹²¹

10. 移徙者、难民和寻求庇护者

55. 驻地协调员 2007 年年度报告指出，邻国叛乱份子同政府军交战升级导致 6,500 多名难民涌入了冈比亚 Kombo 和 Foni 地区的 56 个村庄。¹²² CRC 建议采取法律和其他措施，确保为难民、寻求庇护者和没有家长照料的儿童提供足够的保护；并且建议实施更多的政策和计划，确保他们获得医疗、教育和社会服务。¹²³

三. 成绩、最佳做法、挑战和制约因素

56. 2005 年 CCA 表明，主要挑战在于一直存在贫困现象而且情况日趋严重。冈比亚还在以下方面面临严重挑战：一直存在男女不平等；医疗和教育服务不足(对于穷人和农民尤其如此)；不遵守有关儿童权利的规定；以及艾滋病发病率越

来越高。¹²⁴ 在许多方面,《千年发展目标》中关于根除极端贫困和饥饿的目标是冈比亚面临的巨大挑战。¹²⁵

57. CRC 承认,经济和社会困难对于儿童处境产生了负面影响。由于存在各种种族团体、不同的法律制度(普通法、习惯法以及回教律法)以及不利于儿童权利的习惯做法的影响,因此全面实施《公约》受到了影响。¹²⁶

四. 国家重要优先事项、举措和承诺

后续行动具体建议

58. 人权委员会请冈比亚在 2002 年 12 月 31 日之前提交对于委员会在临时结论性意见中所提出的关注意见的答复。¹²⁷ 2008 年 6 月 11 日,结论性意见后续行动问题特别报告员通知冈比亚政府,人权委员会第九十三届会议宣布,冈比亚没有履行《公约》第四部分所规定的在委员会执行任务中同其合作的义务。¹²⁸

五. 能力建设与技术援助

59. 2007-2011 年 UNDAF 概括说明了在以下优先领域中采取行动的必要性:减贫、社会保护、基本社会服务、管治以及人权。¹²⁹

60. CRC 建议冈比亚,向以下组织寻求技术援助: UNICEF 和 UNDP(涉及其关于虐待、暴力和忽视的建议)、¹³⁰ UNICEF 和 WHO(实施关于青少年卫生问题的建议)¹³¹ 以及 WHO 和 UNESCO(培训包括教师在内的从事残疾儿童工作的专业人员)。¹³² CRC 还建议通过同 UNICEF 和 UNESCO 更加紧密的合作加强教育制度,¹³³ 并且通过儿童疾病综合管理以及其他增强儿童体质的措施继续同 WHO 和 UNICEF 等组织合作。

注

¹ Unless indicated otherwise, the status of ratifications of instruments listed in the table may be found in *Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General: Status as at 31 December 2006* (ST/LEG/SER.E.25), supplemented by the official website of the United Nations Treaty Collection database, Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat, <http://treaties.un.org/>.

² The following abbreviations have been used for this document:

ICERD	International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination
ICESCR	International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights
OP-ICESCR	Optional Protocol to ICESCR
ICCPR	International Covenant on Civil and Political Rights
ICCPR-OP 1	Optional Protocol to ICCPR
ICCPR-OP 2	Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty

CEDAW	Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women
OP-CEDAW	Optional Protocol to CEDAW
CAT	Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment
OP-CAT	Optional Protocol to CAT
CRC	Convention on the Rights of the Child
OP-CRC-AC	Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict
OP-CRC-SC	Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography
ICRMW	International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families
CRPD	Convention on the Rights of Persons with Disabilities
OP-CRPD	Optional Protocol to Convention on the Rights of Persons with Disabilities
CED	International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.

³ "For financial reasons free legal assistance for accused persons is limited in our constitution to persons charged with capital offences only. The Government of the Gambia therefore wishes to enter a reservation in respect of article 14 (3) (d) of the Covenant in question."

⁴ Adopted by the General Assembly in its resolution 63/117 of 10 December 2008. Article 17, paragraph 1, of OP-ICESCR states that "The present Protocol is open for signature by any State that has signed, ratified or acceded to the Covenant".

⁵ Signed but not ratified (23 Oct. 1985).

⁶ Signed but not ratified (21 Dec. 2000).

⁷ Ibid.

⁸ Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organized Crime.

⁹ 1951 Convention relating to the Status of Refugees and its 1967 Protocol, 1954 Convention relating to the status of Stateless Persons and 1961 Convention on the Reduction of Statelessness.

¹⁰ Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the Wounded and Sick in Armed Forces in the Field (First Convention); Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded, Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea (Second Convention); Convention relative to the Treatment of Prisoners of War (Third Convention); Convention relative to the Protection of Civilian Persons in Time of War (Fourth Convention); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of International Armed Conflicts (Protocol I); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Protection of Victims of Non-International Armed Conflicts (Protocol II); Protocol Additional to the Geneva Conventions of 12 August 1949, and relating to the Adoption of an Additional Distinctive Emblem (Protocol III). For the official status of ratifications, see Federal Department of Foreign Affairs of Switzerland, at www.eda.admin.ch/eda/fr/home/topics/intla/intrea/chdep/warvic.html.

¹¹ International Labour Organization Convention No. 29 concerning Forced or Compulsory Labour; Convention No. 105 concerning the Abolition of Forced Labour, Convention No. 87 concerning Freedom of Association and Protection of the Right to Organize; Convention No. 98 concerning the Application of the Principles of the Right to Organize and to Bargain Collectively; Convention No. 100 concerning Equal Remuneration for Men and Women Workers for Work of Equal Value; Convention No. 111 concerning Discrimination in Respect of Employment and Occupation; Convention No. 138 concerning the Minimum Age for Admission to Employment; Convention No. 182 concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour.

- ¹² Concluding observations of the Committee on the Rights of the Child (CRC/C/15/Add.165), paras. 69 and 70.
- ¹³ CEDAW, *Official Records of the General Assembly, Sixtieth Session, Supplement No. 38* (A/60/38); paras. 215 and 218.
- ¹⁴ Gambia CCA 2005, p. 14, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ¹⁵ A/60/38, paras. 187-188.
- ¹⁶ E/CN.4/2006/95/Add.5, paras 628-630.
- ¹⁷ UNICEF submission to the UPR on Gambia, para. 22.
- ¹⁸ Gambia, CCA 2005, p. 11, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ¹⁹ UNICEF submission to the UPR on Gambia, para. 14.
- ²⁰ CRC/C/15/Add.165, paras. 11 and 12.
- ²¹ UNICEF submission to the UPR on Gambia, para. 19.
- ²² For the list of national human rights institutions with accreditation status granted by the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), see A/HRC/10/55, annex I.
- ²³ CRC/C/15/Add.165, paras. 17 and 18.
- ²⁴ UNDG, Resident Coordinator Annual Report 2008 - Gambia, available at <http://www.undg.org/rcar08.cfm?fuseaction=RCAR&ctyIDC=GAM&P=1095>.
- ²⁵ Gambia, CCA 2005, p. 13, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ²⁶ UNODC, *Global Report on Trafficking in Persons, 2009*, Vienna, p. 98, available at http://www.unodc.org/documents/human-trafficking/Global_Report_on_TIP.pdf.
- ²⁷ Gambia, UNDAF 2007-2011, 2006, pp. 10-11, available at http://www.undg.org/archive_docs/8408-Gambia_UNDAF_2007-2011.pdf.
- ²⁸ Gambia, CCA 2005, p. 18, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ²⁹ CRC/C/15/Add.165, paras. 19 and 20.
- ³⁰ The following abbreviations have been used for this document:
- | | |
|--------------|--|
| CERD | Committee on the Elimination of Racial Discrimination |
| CESCR | Committee on Economic, Social and Cultural Rights |
| HR Committee | Human Rights Committee |
| CEDAW | Committee on the Elimination of Discrimination against Women |
| CRC | Committee on the Rights of the Child. |
- ³¹ Situation considered in the absence of a report.
- ³² The HR Committee considered the situation of civil and political rights in the Gambia during its seventy-fifth session (July 2002) in the absence of a report and a delegation. Provisional concluding observations were sent to the State party. At the end of the eighty-first session (July 2004), the Committee decided to convert them into final and public observations. At its ninety-fourth session (October 2008), the Committee also decided to declare the State party in non-compliance with its obligations under article 40 of the Covenant (A/64/40).
- ³³ The latest concluding observations by CERD are from 1982 (A/37/18, paras. 61-72). Gambia was subjected to CERD's Review procedure (situation considered in the absence of a report) in 2009 (CERD/C/GMB/CO/14), however, no concluding observations that include country specific concerns and/or recommendations are contained therein.
- ³⁴ Concluding observations of the Human Rights Committee (CCPR/CO/75/GMB), para. 2.

- ³⁵ Concluding observations of the Committee on the Elimination of Racial Discrimination (CERD/C/GMB/CO/14), para. 2.
- ³⁶ The questionnaires included in this section are those which have been reflected in an official report by a special procedure mandate holder.
- ³⁷ See (a) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially in women and children (E/CN.4/2006/62) and the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (E/CN.4/2006/67), joint questionnaire on the relationship between trafficking and the demand for commercial sexual exploitation sent in July 2005; (b) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/4/31), questionnaire on the sale of children's organs sent in July 2006; (c) report of the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/4/23), questionnaire on issues related to forced marriages and trafficking in persons sent in 2006; (d) report of the Special Rapporteur on the human rights of migrants (A/HRC/4/24), questionnaire on the impact of certain laws and administrative measures on migrants sent in 2006; (e) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/4/29), questionnaire on the right to education of persons with disabilities sent in 2006; (f) report of the Special Representative of the Secretary-General on the issue of human rights and transnational corporations and other business enterprises (A/HRC/4/35/Add.3), questionnaire on human rights policies and management practices; (g) report of the Special Rapporteur on the situation of human rights and fundamental freedoms of indigenous people (A/HRC/6/15), questionnaire on the human rights of indigenous people sent in August 2007; (h) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/7/8), questionnaire on assistance and rehabilitation programmes for child victims of sexual exploitation sent in July 2007; (i) report of the Special Rapporteur on the right to education (A/HRC/8/10), questionnaire on the right to education in emergency situations sent in 2007; (j) report on the Special Rapporteur on trafficking in persons, especially women and children (A/HRC/10/16 and Corr.1), questionnaire on trafficking in persons, especially women and children; (k) report of the independent expert on the question of human rights and extreme poverty to the eleventh session of the Council (June 2009) (A/HRC/11/9), questionnaire on Cash Transfer Programmes, sent in October 2008; (l) report of the Special Rapporteur on the right to education (June 2009) (A/HRC/11/8), questionnaire on the right to education for persons in detention; (m) report of the Special Rapporteur on violence against women, (June 2009) (A/HRC/11/6) questionnaire on violence against women and political economy; (n) report of the Special Rapporteur on contemporary forms of slavery, including its causes and consequences (A/HRC/12/21), questionnaire on national legislation and initiatives addressing the issue of bonded labour; (o) report of the Special Rapporteur on the right to food to the twelfth session of the Council (A/HRC/12/31), questionnaire on world food and nutrition security; (p) report of the Special Rapporteur on the sale of children, child prostitution and child pornography (A/HRC/12/23), questionnaire on measures to prevent and combat online child pornography.
- ³⁸ A/60/38, paras. 191-192.
- ³⁹ Gambia, CCA 2005, p. 12, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ⁴⁰ *Ibid.*, p. 13.
- ⁴¹ CCPR/CO/75/GMB, para. 16.
- ⁴² ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092006GMB111, para. 3.
- ⁴³ *Ibid.*, para. 3.
- ⁴⁴ *Ibid.*, para. 2.
- ⁴⁵ CRC/C/15/Add.165, paras. 25 and 26.
- ⁴⁶ *Ibid.*, paras. 23 and 24.
- ⁴⁷ *Ibid.*, paras. 50 and 51.

- ⁴⁸ CCPR/CO/75/GMB, para. 8.
- ⁴⁹ Ibid., para. 7.
- ⁵⁰ A/HRC/7/2, paras 133-135.
- ⁵¹ CCPR/CO/75/GMB, para. 12.
- ⁵² Ibid., para. 9.
- ⁵³ Ibid., para. 11.
- ⁵⁴ Ibid., para. 12.
- ⁵⁵ A/HRC/4/33/Add.1, para 71.
- ⁵⁶ Gambia, CCA 2005, p. 13, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ⁵⁷ A/60/38, paras. 193-194.
- ⁵⁸ Ibid., para. 198.
- ⁵⁹ UNICEF submission to the UPR on Gambia, para. 21.
- ⁶⁰ A/60/38, para. 196.
- ⁶¹ CCPR/CO/75/GMB, para. 10.
- ⁶² E/C.12/1994/9, para. 16.
- ⁶³ A/60/38, para. 196.
- ⁶⁴ CCPR/CO/75/GMB, para. 10.
- ⁶⁵ UNICEF submission to the UPR on Gambia, para. 15.
- ⁶⁶ CRC/C/15/Add.165, paras. 32 and 33.
- ⁶⁷ Ibid., paras. 40 and 41.
- ⁶⁸ Gambia, CCA 2005, p. 11, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ⁶⁹ CRC/C/15/Add.165, para. 64.
- ⁷⁰ UNDG, Resident Coordinator Annual Report 2006 - Gambia, available at <http://www.undg.org/rcar.cfm?fuseaction=RCAR&ctyIDC=GAM&P=490>.
- ⁷¹ CCPR/CO/75/GMB, para. 14.
- ⁷² Ibid., para. 13.
- ⁷³ A/60/38, paras. 187-188.
- ⁷⁴ UNICEF submission to the UPR on Gambia, para. 15.
- ⁷⁵ CRC/C/15/Add.165, para. 66.
- ⁷⁶ Ibid., para. 68.
- ⁷⁷ A/60/38, paras. 189-190.
- ⁷⁸ Gambia, CCA 2005, p. 13, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ⁷⁹ A/60/38, paras. 189-190.
- ⁸⁰ CCPR/CO/75/GMB, para. 18.
- ⁸¹ Gambia, CCA 2005, p. 11, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ⁸² CRC/C/15/Add.165, paras. 30 and 31.
- ⁸³ CCPR/CO/75/GMB, para. 15.

- ⁸⁴ OHCHR, Media statement, 9 October 2009.
- ⁸⁵ A/HRC/4/27/Add.1, para. 243.
- ⁸⁶ A/HRC/7/14/Add.1, paras. 227-228.
- ⁸⁷ *Ibid.*, paras. 897-899.
- ⁸⁸ CCPR/CO/75/GMB, paras. 19 to 21.
- ⁸⁹ CCPR/CO/75/GMB, para. 22.
- ⁹⁰ *Ibid.*, para. 23.
- ⁹¹ A/60/38, paras. 199-200.
- ⁹² CCPR/CO/75/GMB, para. 16(b).
- ⁹³ United Nations Statistics Division coordinated data and analyses, available at <http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx>.
- ⁹⁴ Gambia CCA 2005, p. 7, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ⁹⁵ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Equal Remuneration Convention, 1951 (No. 100), Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009GMB100, para. 2.
- ⁹⁶ A/60/38, paras. 199-200.
- ⁹⁷ CCPR/CO/75/GMB, para. 16(b).
- ⁹⁸ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Observation concerning ILO Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949 (No. 98), Geneva, doc. No. (ILOLEX) 062009GMB098, p. 1.
- ⁹⁹ CRC/C/15/Add.165, paras. 62 and 63.
- ¹⁰⁰ *Ibid.*, paras. 60 and 61.
- ¹⁰¹ Gambia, UNDAF 2007-2011, 2006, p. 10, available at http://www.undg.org/archive_docs/8408-Gambia_UNDAF_2007-2011.pdf.
- ¹⁰² UNICEF submission to the UPR on Gambia, para. 10.
- ¹⁰³ Gambia CCA 2005, p. 8, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ¹⁰⁴ *Ibid.*, p. 6.
- ¹⁰⁵ *Ibid.*, p. 14.
- ¹⁰⁶ A/60/38, para. 212; see also concluding observations of the Committee on Economic, Social and Cultural Rights (E/C.12/1994/9), para. 16.
- ¹⁰⁷ A/60/38, para. 204.
- ¹⁰⁸ CCPR/CO/75/GMB, para. 17.
- ¹⁰⁹ A/60/38, paras. 211-212.
- ¹¹⁰ *Ibid.*, para. 206.
- ¹¹¹ Gambia CCA 2005, p. 18.
- ¹¹² UNICEF submission to the UPR on Gambia, para. 13.
- ¹¹³ CRC/C/15/Add.165, paras. 42 and 43.
- ¹¹⁴ *Ibid.*, paras. 44 and 45.
- ¹¹⁵ *Ibid.*, paras. 52 and 53.
- ¹¹⁶ A/HRC/4/28, para. 86.

-
- ¹¹⁷ Gambia CCA 2005, p. 7, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ¹¹⁸ *Ibid.*, p. 12.
- ¹¹⁹ A/60/38, paras. 207-208.
- ¹²⁰ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, Individual Direct Request concerning ILO Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), Geneva, doc. No. (ILOLEX) 092009GMB111, para. 4.
- ¹²¹ CRC/C/15/Add.165, paras. 54 and 55.
- ¹²² UNDG, Resident Coordinator Annual Report 2007 - Gambia, available at <http://www.undg.org/rcar07.cfm?fuseaction=RCAR&ctyIDC=GAM&P=589>.
- ¹²³ CRC/C/15/Add.165, paras. 56 and 57.
- ¹²⁴ Gambia CCA 2005, p. iv, available at http://www.undg.org/archive_docs/7624-Gambia_CCA.pdf.
- ¹²⁵ *Ibid.*, p. 6.
- ¹²⁶ CRC/C/15/Add.165, para. 10.
- ¹²⁷ CCPR/CO/75/GMB, para. 25.
- ¹²⁸ Report of the Special Rapporteur for follow-up on concluding observations (CCPR/C/95/2/Rev.1), pp. 2 and 3.
- ¹²⁹ Gambia UNDAF 2007-2011, 2007, p. 7, available at http://www.undg.org/archive_docs/8408-Gambia_UNDAF_2007-2011.pdf.
- ¹³⁰ CRC/C/15/Add.165, para. 41.
- ¹³¹ *Ibid.*, para. 45.
- ¹³² *Ibid.*, para. 51 (g).
- ¹³³ *Ibid.*, para. 55.
- ¹³⁴ *Ibid.*, para. 43 (d).
-